

Meldeblatt für die Überlassung von Gebäuden

(Art. 12 D.L- 21. 03.1978 Nr. 59, Art. 7 D.L. 25.07.1998 Nr. 286)

Comunicazione di cessione di fabbricato

(art.12 D.L. 21/03/1978 n. 59, art.7 D.L. 25/07/1998 n. 286)

Überlasser - Cedente

Der/die Unterfertigte – Il/la sottoscritto/a

(Zu- und Vorname - cognome e nome)

(Geburtsdatum – data di nascita)

(Geburtsort – luogo di nascita)

(Prov.)

(wohnhaft in - residenza)

erklärt, dass er/sie – dichiara che

(am – in data)

Leasing

(zum/r – ceduto in)

(Zweck – per uso)

an - a

Übernehmer - Cessionario

(Zu- und Vorname - cognome e nome)

(Geburtsdatum – data di nascita)

(Geburtsort – luogo di nascita)

(Prov.)

(Staatsangehörigkeit - cittadinanza)

(wohnhaft in - residenza)

(Prov.)

(Art Personalausweises – tipo documento)

(Nummer – numero)

(ausgestellt am – rilasciato il)

(Behörde - autorità)

das nachstehend angeführte Gebäude vorher verwendet als – il fabbricato sotto indicato già adibito a

Zweck – per uso

Gebäude - Fabbricato

Kaltern a.d.W. / Caldaro s.s.d.v.

(Comune - Gemeinde)

BZ

(Prov.)

(Straße / Platz – via o piazza)

(Hausnummer - n. civico)

39052

(PLZ - CAP)

(Stock- piano)

(Stiege - scala)

(Intern – interno)

(Räume – vani)

(Nebenräume – access.)

(Eingänge - ingressi)

abgetreten hat.

(Datum – data)

(Unterschrift des/der Erklärenden – firma del/la dichiarante)

Herr / Frau

Il/la signor/a

hat das Meldeblatt Nr.

ha presentato la comunicazione n.

abgegeben.